



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 17. Juli 2012 (19.07)  
(OR. en)

**12460/13**

---

**Interrinstitutionnelles Dossier:  
2013/0236 (NLE)**

---

**PECHE 333**

**VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates

vom 17. Juli 2013

für die Delegationen

---

Nr. Komm. dok.: 11932/13 PECHE 302 – COM(2013) 507 final.

Betr.: Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung der Fangmöglichkeiten  
für Sardellen im Golf von Biscaya in der Fangsaison 2013/14

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage eine gemeinsame Erklärung Frankreichs und Spaniens.

**GEMEINSAME ERKLÄRUNG FRANKREICHS UND SPANIENS**

"Spanien und Frankreich erklären, dass ihr Standpunkt bezüglich der Verhandlungen über den Kommissionsvorschlag für eine Verordnung zur Festlegung eines langfristigen Plans für den Sardellenbestand im Golf von Biskaya und die Fischereien, die diesen Bestand befischen, insbesondere bezüglich des Grades der Befischung dieses Bestands, nicht durch ihre Unterstützung für die vorliegende Verordnung und insbesondere deren Erwägungsgrund 4 präjudiziert wird."

---